

Dry Barrel Hydrants

Hydrants are aboveground extensions of underground water mains, equipped with valves and/or connections for attaching fire hose. On FM Approved models, the pressure containing parts are usually made of cast iron or ductile iron. The valve seat, valve guide and other important working parts are usually made of bronze. A weather cap on the operating stem nut prevents the accumulation of ice, which would cause the hydrant to bind. Hose nipples are threaded, leaded and pinned, or twist-locked and set-screwed into the hydrant upper body.

The valve is opened or closed by a 15 in. (380 mm) long wrench fitted onto the operating stem nut. To prevent freezing, any water in the hydrant barrel drains out at the bottom through a small valve which opens simultaneously as the hydrant is shut down after use.

The name of the manufacturer and the year of manufacture are cast on the barrel, as well as the working pressure and the depth of bury line. On the bonnet, an arrow and the word "open" show the direction for opening the hydrant. The counterclockwise direction to open is required. Hydrants with pumper connections are not recommended for installation within plant yards.

Plans for installation of hydrants should be forwarded to your insurance company for review prior to installation. In particular, plans should be submitted if the hose and/or outlet connections are different from those listed below.

FM Approved hydrants can usually be obtained with standardized mechanical joint inlet or flanged inlet connections. Other types of inlet connection are mentioned in the specific manufacturer's listings. Hydrants should be anchored in accordance with FM Global Property Loss Prevention Data Sheet 3-10 or equal.

Standard outlets are for 2 1/2 in. (64 mm) hose size. Hydrants can be obtained with independent hose gate valves. Hydrant sizes shown are the inside diameter of the main hydrant valve. Unless otherwise noted in the listing, the hydrants have 175 psi (1205 kPa) rated working pressure.

Some hydrants, referred to as traffic types, have intentional sections of weakness near the ground line which fracture readily when struck with sufficient force by a moving motor vehicle. They are used to minimize damage to the main hydrant valve and simplify repairs.

Unless otherwise specified, the standard FM Approved hydrant inlet connection is 6 in. NPS.

Centurion Hydrants Models A421, A423, A433, A435, A437, A439, A454, A455, A458, A461, A473, A479

Centurion, Traffic Type					
Model Number	Size, inch (mm)	Hose Outlets, inch (mm)	Pumper Connection, inch (mm)	Rated Working Pressure, psi (kPa)	Remarks
A421	4-1/2(114)	Two – 2 1/2 (64)	4 (102) or 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A423	5-1/4 (133)	Two – 2 1/2 (64)	4 (102) or 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A433	4-1/2(114)	Two – 2 1/2 (64)	4-1/2 (114)	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g
A435	5-1/4 (133)	Two – 2 1/2 (64)	N / A	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g
A437	4-1/2(114)	Two – 2 1/2 (64)	N / A	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g, h
A439	5-1/4 (133)	Two – 2 1/2 (64)	N / A	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g, h
A454	5-1/4 (133)	Three - 2 1/2 (64)	N / A	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g
A455	5-1/4 (133)	Four - 2 1/2 (64)	N / A	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g

A458	5-1/4 (133)	Three - 2 ½ (64)	4 (102) or 4-1/2 (114) or 5 (127)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, i
A461	4-1/2(114)	Two – 2 ½ (64)	4 (102) or 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A473	5-1/4 (133)	Two – 2 ½ (64)	4 (102) or 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A479	5-1/4 (133)	Two – 2 ½ (64)	4 (102) or 4-1/2 (114)	250 (1380)	a, b, c, d, e, f, g

Remarks:

- a.) Available with a 6 or 8 inch Mechanical Joint Inlet Connection
 b.) Available with a 6 or 8 inch Flanged Inlet Connection
 c.) Available with a Tyton Inlet Connection
 d.) Available with an Asbestos Cement Mechanical Joint Inlet Connection
 e.) Available with a 150 mm Flanged Inlet Connection
 f.) Available with a 6 inch AquaGrip Restrained Mechanical Joint Inlet Connection
 g.) Available with a 6 inch Vertical AquaGrip Restrained Mechanical Joint Inlet Connection
 h.) Available with two Hose Gate Valves
 i.) Available with a 5 inch Storz Pumper Nozzle

Company Name:	Mueller Company
Company Address:	500 W Eldorado St, Decatur, Illinois 62525, USA
Company Website:	http://www.muellercompany.com
New/Updated Product Listing:	No
Listing Country:	United States of America
Certification Type:	FM Approved

[w nagłówku stron 1-2 dokumentu oryginalnego:]

Wytyczne dotyczące dopuszczenia

[logo:]



[w stopce stron 1-2 dokumentu oryginalnego:]

© 2007-2014 FM Approvals. Wszelkie prawa zastrzeżone

[numeracja stron:] (1-2) z 2

Hydranty suche

Hydranty stanowią wystające ponad grunt przedłużenie podziemnych przewodów wodociagowych i są wyposażone w zawory oraz/lub przyłącza do zamocowania węża strażackiego. W przypadku modeli posiadających dopuszczenie FM, elementy ciśnieniowe są z reguły wykonane z żeliwa szarego lub sferoidalnego. Gniazdo zaworu, prowadnica zaworu oraz inne ważne części robocze są zazwyczaj wykonane z brązu. Nakładka zabezpieczająca na nakrętce trzonu zaworu zapobiega gromadzeniu się lodu, który powoduje zakleszczenie się hydrantu. Złączki węży są gwintowane, zaplombowane i zabezpieczone zawleczką, lub też podłączane i wkręcane w górną część hydrantu.

Zawór otwiera się i zamyka kluczem o długości 15 cali (380 mm) zamocowanym na nakrętce trzonu zaworu. Aby zapobiec zamarzaniu, woda w zbiorniku hydrantu odpływa dołem przez niewielki zawór, który otwiera się w chwili zamknięcia hydrantu po użyciu.

Nazwa producenta oraz rok produkcji są odlane na bębnie hydrantu, podobnie jak ciśnienie robocze oraz głębokość przewodu podziemnego. Na głowicy hydrantu znajduje się strzałka oraz słowo „otworzyć” pokazujące kierunek, w którym należy obracać głowicę w celu otwarcia hydrantu. Wymagany kierunek obrotu to kierunek przeciwny do kierunku ruchu wskazówek zegara. Nie zaleca się instalacji hydrantów z przyłączami wozów strażackich na placach zakładów przemysłowych.

Przed wykonaniem instalacji plany instalacji hydrantów należy przesłać do firmy ubezpieczeniowej w celu ich weryfikacji. Plany należy przesłać szczególnie wtedy, gdy przyłącza węży oraz odpływy są inne niż wymienione poniżej.

Hydranty posiadające dopuszczenie FM są zazwyczaj dostępne ze standardowymi mechanicznymi złączami dopływowymi lub kołnierzowymi złączami dopływowymi. Inne typy złączy dopływowych są określone w konkretnych zestawieniach producenta. Hydranty należy utwierdzić zgodnie z zaleceniami Arkusza Danych FM Global w zakresie zapobiegania szkodom na mieniu 3-10 lub innego odpowiadającego Arkuszowi dokumentu.

Standardowe odpływy są odpowiednie do węży o rozmiarze 2 ½ cala (64 mm). Można nabyć hydranty z niezależnymi zasuwami do węży. Przedstawione tu rozmiary hydrantów to średnice wewnętrzne głównego zaworu hydrantu. O ile w zestawieniu nie podano inaczej, nominalne ciśnienie robocze hydrantów wynosi 175 psi (1205 kPa).

Niektóre hydranty, określane jako hydranty typu drogowego, mają celowo osłabioną konstrukcję w pobliżu przewodu podziemnego, która łatwo pęka w przypadku kolizji z dostateczną siłą z pojazdem samochodowym. Hydranty tego typu są stosowane w celu ograniczenia do minimum uszkodzenia głównego zaworu hydrantu oraz ułatwienia napraw.

O ile nie wskazano inaczej, przyłącze dopływowe standardowego hydrantu posiadającego dopuszczenie FM ma rozmiar 6 cali NPS.



Modele hydrantów Centurion A421, A423, A433, A435, A437, A439, A454, A455, A458, A461, A473, A479

Hydrant drogowy Centurion					
Numer modelu	Rozmiar, cal (mm)	Odpięty węży, cal (mm)	Przyłącze wozu strażackiego, cal (mm)	Nominalne ciśnienie robocze, psi (kPa)	Uwagi
A421	4-1/2(114)	Dwa — 2 1/2 (64)	4 (102) lub 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A423	5-1/4 (133)	Dwa — 2 1/2 (64)	4 (102) lub 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A433	4-1/2(114)	Dwa — 2 1/2 (64)	4-1/2 (114)	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g
A435	5-1/4 (133)	Dwa — 2 1/2 (64)	Nie dotyczy	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g
A437	4-1/2(114)	Dwa — 2 1/2 (64)	Nie dotyczy	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g, h
A439	5-1/4 (133)	Dwa — 2 1/2 (64)	Nie dotyczy	200 (1380)	a, b, c, d, e, f, g, h
A454	5-1/4 (133)	Trzy — 2 1/2 (64)	Nie dotyczy	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g
A455	5-1/4 (133)	Cztery — 2 1/2 (64)	Nie dotyczy	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g
A458	5-1/4 (133)	Trzy — 2 1/2 (64)	4 (102) lub 4-1/2 (114) lub 5 (127)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, i
A461	4-1/2(114)	Dwa — 2 1/2 (64)	4 (102) lub 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A473	5-1/4 (133)	Dwa — 2 1/2 (64)	4 (102) lub 4-1/2 (114)	250 (1725)	a, b, c, d, e, f, g, h
A479	5-1/4 (133)	Dwa — 2 1/2 (64)	4 (102) lub 4-1/2 (114)	250 (1380)	a, b, c, d, e, f, g

Uwagi:

- a.) Dostępny z mechanicznym złączem dopływu w rozmiarze 6 lub 8 cali
- b.) Dostępny z kołnierзовym złączem dopływu w rozmiarze 6 lub 8 cali
- c.) Dostępny ze złączem dopływu typu Tyton
- d.) Dostępny z mechanicznym złączem dopływu wykonanym z użyciem cementu azbestowego
- e.) Dostępny z kołnierзовym złączem dopływu w rozmiarze 150 mm
- f.) Dostępny z ograniczonym mechanicznym złączem dopływu AquaGrip w rozmiarze 6 cali
- g.) Dostępny z pionowym ograniczonym mechanicznym złączem dopływu AquaGrip w rozmiarze 6 cali
- h.) Dostępny z dwoma zaworami zasuwowymi węża
- i.) Dostępny ze złączem strażackim w rozmiarze 5 cali



Nazwa firmy:	Mueller Company
Adres firmy:	500 W Eldorado St, Decatur, Illinois 62525, USA
Strona internetowa:	http://www.muellercompany.com
Nowe/uaktualnione zestawienie produktów:	Nie
Kraj zestawienia:	Stany Zjednoczone Ameryki
Typ certyfikacji:	Dopuszczenie FM

Niniejszym zaświadczam, iż powyższy przekład jest zgodny co do treści z dokumentem przedstawionym mi w języku angielskim.

Tłumacz:

Hanna Ławniczak-Ignaszak, nr TP/5887/05

Numer repertorium:

4364/12/15

Pobrano opłatę:

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sprawiedliwości z 24.01.2005 w sprawie wynagrodzenia tłumacza przysięgłego (Dz.U. nr 15, poz. 131 i Dz.U. z 24.12.2009)

Data:

1612-2015

